

# Jupe et bandeau au crochet

Crochet skirt & top — Gehaakte rok en bovenstukje

# BERGERE

DE FRANCE

## *Une laine de qualité fabriquée en France*

ENSEMBLE, FAVORISONS LA FABRICATION FRANÇAISE

Bergère de France est une filature familiale, installée à Bar-le-Duc, au cœur de la Lorraine depuis 1946. De la création des fils à l'expédition des pelotes, de la recherche de style à la réalisation des livres et magazines, toutes ces étapes sont réalisées en France dans nos ateliers. En choisissant la laine Bergère de France, vous favorisez une production locale et encouragez le savoir-faire français.



*Une fabrication et une qualité maîtrisée*

En tant que fabricant, nous apportons un grand soin à la qualité de nos fils. Nous maîtrisons et contrôlons ainsi directement toutes les étapes de la production.

Nous assurons dans notre usine les grandes étapes de fabrication du fil à tricoter : la teinture, la préparation, la filature, l'assemblage, le retordage, la finition et la mise en pelote des fils.

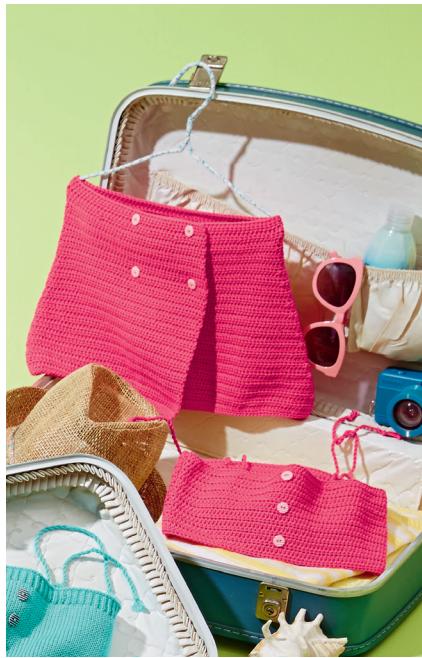


*Une filature éthique*

Nous avons à cœur de sélectionner des matières premières respectueuses de l'environnement et du bien-être animal. Nos laines proviennent d'élevages d'Uruguay et de Nouvelle-Zélande reconnus pour la qualité de leurs fibres. Nous utilisons du coton d'Egypte issu d'une agriculture biologique. Les matières synthétiques proviennent d'une entreprise Européenne que nous avons sélectionnée pour son niveau de qualité.

*- La Laine Française -*

FABRICANT FRANÇAIS DE LAINE  
DEPUIS 1946



## JUPE et BANDEAU AU CROCHET

Qualité :  
**100% COTON BIO**

Crochet :  
**n° 3**

Accessoires :  
**6 boutons à pois Ø 14 mm réf. 50363 (lot de 6)**

Tailles	4 ans	6 ans	8 ans	10 ans		
Qualité <b>100% COTON BIO</b>	Azalée	10670	3	4	5	5

### ● Légende

**maille en l'air** = m.l.

**demi-bride** = d.b.

**2 demi-brides fermées ensemble** = 2 d.b.  
fermées ens. : 1 jeté, piquer le crochet sur la d.b. suivante, 1 jeté, tirer une boucle, 1 jeté, piquer le crochet sur la d.b. suivante, 1 jeté, tirer une boucle, 1 jeté, le passer au travers des 5 boucles du crochet.

### ● Point employé

**POINT DE DEMI-BRIDES**, crochet n° 3.

**1er rg (endroit du travail)** : 1 d.b. dans la 3ème m.l. (= les 2 premières d.b.), puis 1 d.b. dans chaque m.l. suivante.

**2ème rg et tous les rgs suivants** : 2 m.l. (remplace la première d.b.), 1 d.b. sur la 2ème d.b. et sur chaque d.b. suivante.

### ● Echantillon

Pour réussir votre modèle, il est important de crocheter l'échantillon (voir «L'indispensable échantillon» sur nos premières pages d'explications).

Un carré de 10 cm point de demi-brides = 21 m. et 17,5 rgs.

### ● Réalisation

#### JUPE

Monter une chaînette de **178-186-196-208** m.l.  
Crocheter point de demi-brides (= **177-185-195-207** d.b.).

A 5 cm (8 rgs) de haut, crocheter :

**47-49-52-55** d.b.,

2 d.b. fermées ens., 2 d.b., 2 d.b. fermées ens.,

**71-75-79-85** d.b.,

2 d.b. fermées ens., 2 d.b., 2 d.b. fermées ens.,

**47-49-52-55** d.b.

Crocheter **3-3-3-5** rgs sur les **173-181-191-203** d.b. restantes.

Au rg suivant, crocheter :

**46-48-51-54** d.b.,

2 d.b. fermées ens., 2 d.b., 2 d.b. fermées ens.,

**69-73-77-83** d.b.,

2 d.b. fermées ens., 2 d.b., 2 d.b. fermées ens.,

**46-48-51-54** d.b.

Crocheter **1-1-3-3** rgs sur les **169-177-187-199** d.b. restantes.

Au rg suivant, crocheter :

**45-47-50-53** d.b.,

2 d.b. fermées ens., 2 d.b., 2 d.b. fermées ens.,

**67-71-75-81** d.b.,

2 d.b. fermées ens., 2 d.b., 2 d.b. fermées ens.,

**45-47-50-53** d.b.

Crocheter **1-3-3-3** rgs sur les **165-173-183-195** d.b. restantes.

Au rg suivant, crocheter :

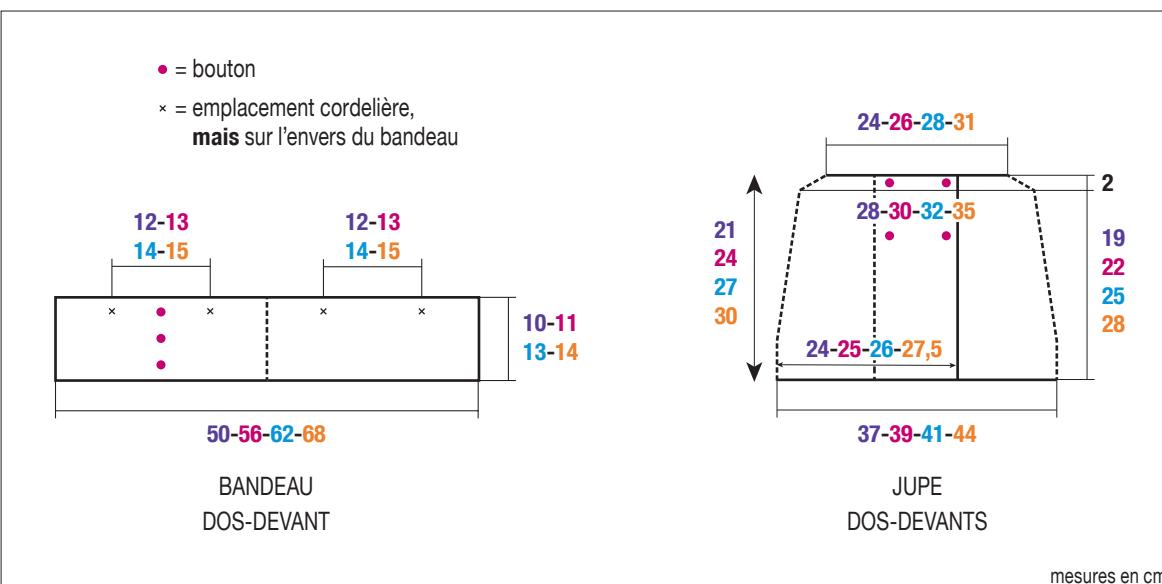
**44-46-49-52** d.b.,

2 d.b. fermées ens., 2 d.b., 2 d.b. fermées ens.,

**65-69-73-79** d.b.,

2 d.b. fermées ens., 2 d.b., 2 d.b. fermées ens.,

**44-46-49-52** d.b.



Crocheter **1-1-3-3** rgs sur les **161-169-179-191** d.b. restantes.

Au rg suivant, crocheter :

**43-45-48-51** d.b.,

2 d.b. fermées ens., 2 d.b., 2 d.b. fermées ens.,

**63-67-71-77** d.b.,

2 d.b. fermées ens., 2 d.b., 2 d.b. fermées ens.,

**43-45-48-51** d.b.

Crocheter **1-3-3-3** rgs sur les **157-165-175-187** d.b. restantes.

Au rg suivant, crocheter :

**42-44-47-50** d.b.,

2 d.b. fermées ens., 2 d.b., 2 d.b. fermées ens.,

**61-65-69-75** d.b.,

2 d.b. fermées ens., 2 d.b., 2 d.b. fermées ens.,

**42-44-47-50** d.b.

Crocheter **1-1-3-3** rgs sur les **153-161-171-183** d.b. restantes.

Au rg suivant, crocheter :

**41-43-46-49** d.b.,

2 d.b. fermées ens., 2 d.b., 2 d.b. fermées ens.,

**59-63-67-73** d.b.,

2 d.b. fermées ens., 2 d.b., 2 d.b. fermées ens.,

**41-43-46-49** d.b.

Crocheter **1-3-3-3** rgs sur les **149-157-167-179** d.b. restantes.

Au rg suivant, crocheter :

**40-42-45-48** d.b.,

2 d.b. fermées ens., 2 d.b., 2 d.b. fermées ens.,

**57-61-65-71** d.b.,

2 d.b. fermées ens., 2 d.b., 2 d.b. fermées ens.,

**40-42-45-48** d.b.

Crocheter **1-1-1-3** rgs sur les **145-153-163-175** d.b. restantes.

Au rg suivant, crocheter :

**39-41-44-47** d.b.,

2 d.b. fermées ens., 2 d.b., 2 d.b. fermées ens.,

**55-59-63-69** d.b.,

2 d.b. fermées ens., 2 d.b., 2 d.b. fermées ens.,

**39-41-44-47** d.b.

Crocheter **5** rgs sur les **141-149-159-171** d.b. restantes.

Au rg suivant, crocheter :

**4 ans** : 6 d.b., \* 2 d.b. fermées ens., 5 d.b., 2 d.b. fermées ens., 6 d.b. \*, répéter de \* à \*.

**6 ans** : 5 d.b., \* 2 d.b. fermées ens., 6 d.b. \*, répéter de \* à \*.

**8 ans** : 6 d.b., \* 2 d.b. fermées ens., 7 d.b., 2 d.b. fermées ens., 6 d.b. \*, répéter de \* à \*.

**10 ans** : 8 d.b., \* 2 d.b. fermées ens., 7 d.b. \*, répéter de \* à \*, terminer par 2 d.b. fermées ens., 8 d.b.

Crocheter **3** rgs sur les **123-131-141-153** d.b. restantes et arrêter.

### Finitions :

Coudre **4** boutons (voir schéma).

Au porté, glisser les boutons entre les d.b.

### BANDEAU

Monter une chaînette de **109-121-133-145** m.l.

Crocheter point de demi-brides (= **108-120-132-144** d.b.).

A **10-11-13-14** cm (**18-19-22-24** rgs) de haut, arrêter.

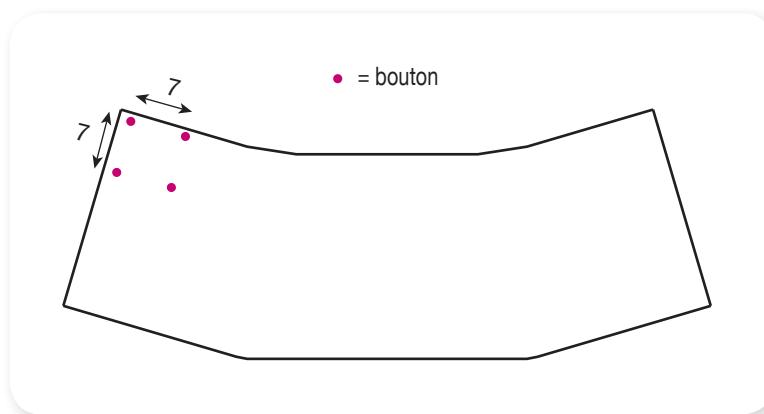
### Finitions :

Plier le bandeau en 2 et assembler les petits côtés.

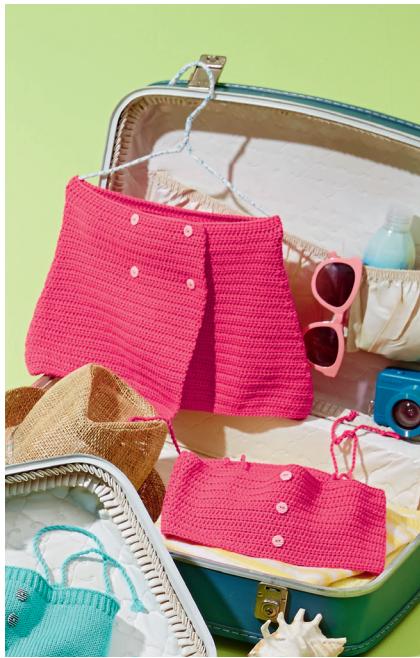
Réaliser **4** cordelières de **22** cm de long en utilisant 3 fils.

A **1,5** cm du haut du bandeau, sur l'envers (voir croquis), fixer l'extrémité pliée des cordelières : la 1ère à **6,5-7,5-8,5-9,5** cm de la couture, la 2ème à **12-13-14-15** cm de la 1ère, la 3ème à **13-15-17-19** cm de la 2ème, la 4ème à **12-13-14-15** cm de la 3ème.

Coudre **3** boutons sur le devant (voir croquis).



## CROCHET SKIRT &amp; TOP



Quality:  
**100% COTON BIO**

Crochet hook size:  
**3.0 mm**

Accessories:  
**7 fuchsia buttons Ø 14 mm ref. 50363 (pk of 6)**

Sizes	<b>4 yrs</b>	<b>6 yrs</b>	<b>8 yrs</b>	<b>10 yrs</b>
Quality <b>100% COTON BIO</b>				
Bengale	24660	3	4	5

**Number of balls**

5

### ● Tension/Gauge

To achieve a good result it is essential to make a tension square (see "Check Your Tension" instructions at beginning of book).

21 sts & 17.5 rows over hdc (UK: hlf tr) st using 3.0 mm hook = 10 cm (4 in) square.

### ● To make

#### SKIRT:

Using 3.0 mm hook make a chain of **178-186-196-208** sts. Cont in hdc (UK: hlf tr) st (= **177-185-195-207** hdc (UK: hlf tr)).

When work measures **5 cm (2 in)** [8 rows] total, cont as foll:

**47-49-52-55** hdc (UK: hlf tr),

2 hdc tog (UK: hlf tr tog), 2 hdc (UK: hlf tr), 2 hdc tog (UK: hlf tr tog),

**71-75-79-85** hdc (UK: hlf tr),

2 hdc tog (UK: hlf tr tog), 2 hdc (UK: hlf tr), 2 hdc tog (UK: hlf tr tog),

**47-49-52-55** hdc (UK: hlf tr).

Work **3-3-3-5** rows on the rem **173-181-191-203** hdc (UK: hlf tr).

Next row:

**46-48-51-54** hdc (UK: hlf tr),

2 hdc tog (UK: hlf tr tog), 2 hdc (UK: hlf tr), 2 hdc tog (UK: hlf tr tog),

**69-73-77-83** hdc (UK: hlf tr),

2 hdc tog (UK: hlf tr tog), 2 hdc (UK: hlf tr), 2 hdc tog (UK: hlf tr tog),

**46-48-51-54** hdc (UK: hlf tr).

Work **1-1-3-3** rows on the rem **169-177-187-199** hdc (UK: hlf tr).

Next row:

**45-47-50-53** hdc (UK: hlf tr),

2 hdc tog (UK: hlf tr tog), 2 hdc (UK: hlf tr), 2 hdc tog (UK: hlf tr tog),

**67-71-75-81** hdc (UK: hlf tr),

2 hdc tog (UK: hlf tr tog), 2 hdc (UK: hlf tr), 2 hdc tog (UK: hlf tr tog),

**45-47-50-53** hdc (UK: hlf tr).

Work **1-3-3-3** rows on the rem **165-173-183-195** hdc (UK: hlf tr).

Next row:

**44-46-49-52** hdc (UK: hlf tr),

2 hdc tog (UK: hlf tr tog), 2 hdc (UK: hlf tr), 2 hdc tog (UK: hlf tr tog),

### ● Stitches used

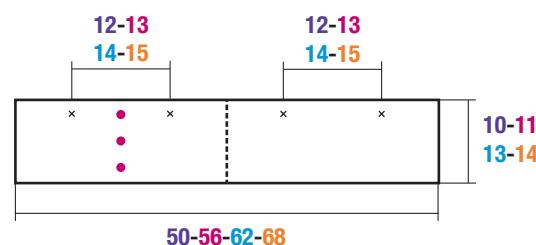
#### HDC (UK: HLF TR) STITCH, using 3.0 mm hook.

**Row 1 (RS):** 1 hdc (UK: hlf tr) in 3rd ch (= the first 2 hdc (UK: hlf tr)), then 1 hdc (UK: hlf tr) in every foll ch.

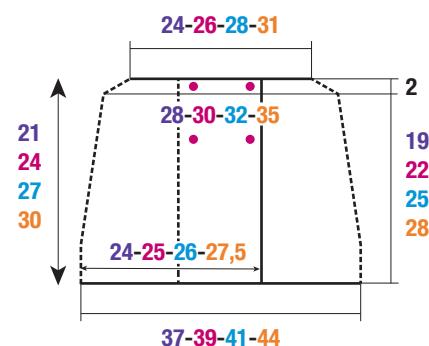
**Row 2 & every foll row:** 2 ch (replaces the first hdc (UK: hlf tr)), 1 hdc (UK: hlf tr) in the 2nd hdc (UK: hlf tr) & every foll hdc (UK: hlf tr).

• = button

× = position of the cord, but on the WS of the top



TOP  
BACK-FRONT



SKIRT  
BACK-FRONT

measurements in cm

**65-69-73-79** hdc (UK: hlf tr),

2 hdc tog (UK: hlf tr tog), 2 hdc (UK: hlf tr), 2 hdc tog (UK: hlf tr tog),

**44-46-49-52** hdc (UK: hlf tr).

Work **1-1-3-3** rows on the rem **161-169-179-191** hdc (UK: hlf tr).

Next row:

**43-45-48-51** hdc (UK: hlf tr),

2 hdc tog (UK: hlf tr tog), 2 hdc (UK: hlf tr), 2 hdc tog (UK: hlf tr tog),

**63-67-71-77** hdc (UK: hlf tr),

2 hdc tog (UK: hlf tr tog), 2 hdc (UK: hlf tr), 2 hdc tog (UK: hlf tr tog),

**43-45-48-51** hdc (UK: hlf tr).

Work **1-3-3-3** rows on the rem **157-165-175-187** hdc (UK: hlf tr).

Next row:

**42-44-47-50** hdc (UK: hlf tr),

2 hdc tog (UK: hlf tr tog), 2 hdc (UK: hlf tr), 2 hdc tog (UK: hlf tr tog),

**61-65-69-75** hdc (UK: hlf tr),

2 hdc tog (UK: hlf tr tog), 2 hdc (UK: hlf tr), 2 hdc tog (UK: hlf tr tog),

**42-44-47-50** hdc (UK: hlf tr).

Work **1-1-3-3** rows on the rem **153-161-171-183** hdc (UK: hlf tr).

Next row:

**41-43-46-49** hdc (UK: hlf tr),

2 hdc tog (UK: hlf tr tog), 2 hdc (UK: hlf tr), 2 hdc tog (UK: hlf tr tog),

**59-63-67-73** hdc (UK: hlf tr),

2 hdc tog (UK: hlf tr tog), 2 hdc (UK: hlf tr), 2 hdc tog (UK: hlf tr tog),

**41-43-46-49** hdc (UK: hlf tr).

Work **1-3-3-3** rows on the rem **149-157-167-179** hdc (UK: hlf tr).

Next row:

**40-42-45-48** hdc (UK: hlf tr),

2 hdc tog (UK: hlf tr tog), 2 hdc (UK: hlf tr), 2 hdc tog (UK: hlf tr tog),

**57-61-65-71** hdc (UK: hlf tr),

2 hdc tog (UK: hlf tr tog), 2 hdc (UK: hlf tr), 2 hdc tog (UK: hlf tr tog),

**40-42-45-48** hdc (UK: hlf tr).

Work **1-1-1-3** rows on the rem **145-153-163-175** hdc (UK: hlf tr).

Next row:

**39-41-44-47** hdc (UK: hlf tr),

2 hdc tog (UK: hlf tr tog), 2 hdc (UK: hlf tr), 2 hdc tog (UK: hlf tr tog),

**55-59-63-69** hdc (UK: hlf tr),

2 hdc tog (UK: hlf tr tog), 2 hdc (UK: hlf tr), 2 hdc tog (UK: hlf tr tog),

**39-41-44-47** hdc (UK: hlf tr).

Work 5 rows on the rem **141-149-159-171** hdc (UK: hlf tr).

Next row:

**4 yrs:** 6 hdc (UK: hlf tr), \*2 hdc tog (UK: hlf tr tog), 5 hdc (UK: hlf tr), 2 hdc tog (UK: hlf tr tog), 6 hdc (UK: hlf tr)\*, rep from \* to \*.

**6 yrs:** 5 hdc (UK: hlf tr), \*2 hdc tog (UK: hlf tr tog), 6 hdc (UK: hlf tr)\*, rep from \* to \*.

**8 yrs:** 6 hdc (UK: hlf tr), \*2 hdc tog (UK: hlf tr tog), 7 hdc (UK: hlf tr), 2 hdc tog (UK: hlf tr tog), 6 hdc (UK: hlf tr)\*, rep from \* to \*.

**10 yrs:** 8 hdc (UK: hlf tr), \*2 hdc tog (UK: hlf tr tog), 7 hdc (UK: hlf tr)\*, rep from \* to \*, ending with 2 hdc tog (UK: hlf tr tog), 8 hdc (UK: hlf tr).

Work 3 rows on the rem **123-131-141-153** hdc (UK: hlf tr) & fasten off.

## Finishing:

Sew on **4** buttons (see diagram).

To wear slip the buttons between the hdc (UK: hlf tr).

## TOP:

Using 3.0 mm hook make a chain of **109-121-133-145** sts. Cont in hdc (UK: hlf tr) st (= **108-120-132-144** hdc (UK: hlf tr)).

When work measures **10-11-13-14** cm (**4-4½-5-5½** in) [**18-19-22-24** rows] total, fasten off.

## FINISHING:

Fold the top in half and join the short edges.

Make **4** cords measuring **22** cm (**8½** in) & using 3 strands of yarn.

At **1.5** cm (**½** in) from the top edge, on the WS (see diagram), fix the folded end of the cords:

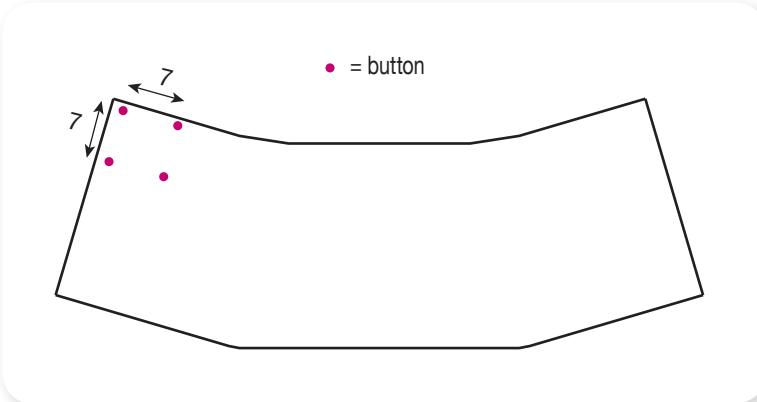
The 1st **6.5-7.5-8.5-9.5** cm (**2½-3-3¼-3¾** in) from the seam,

The 2nd **12-13-14-15** cm (**4¾-5-5½-6** in) from the 1st,

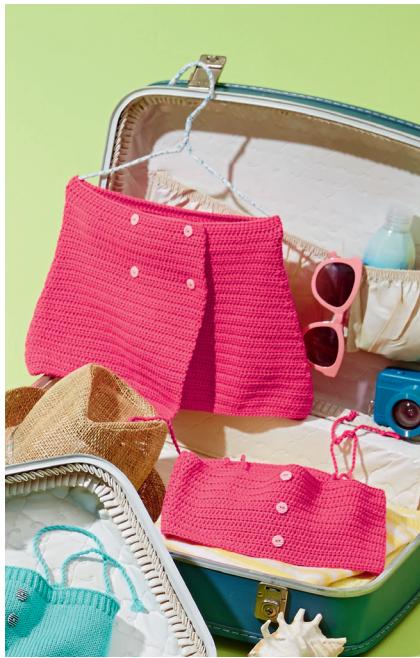
The 3rd **13-15-17-19** cm (**5-6-6½-7½** in) from the 2nd,

The 4th **12-13-14-15** cm (**4¾-5-5½-6** in) from the 3rd.

Sew 3 buttons on to the Front (see diagram).



## GEHAAKTE ROK EN BOVENSTUKJE



Kwaliteit :  
**100% COTON BIO**

Haaknaald :  
**nr. 3**

Fournituren :  
**7 fuchsia-roze knopen Ø 14 mm, artikelnr. 50363 (pakje van 6)**

<b>Maten</b>	<b>4 jaar</b>	<b>6 jaar</b>	<b>8 jaar</b>	<b>10 jaar</b>
--------------	---------------	---------------	---------------	----------------

Kwaliteit  
**100% COTON BIO**

<b>Aantal bollen</b>
----------------------

Azalée 10670

3

4

5

5

### Toelichting

**losse** = L.

**half stokje** = hstk.

**2 samen gesloten halve stokjes** = 2 samengesl. hstks.: 1 omslag, de haaknld. op het volgende hstk. steken, 1 omslag, een lus trekken, 1 omslag, de haaknld. op het volgende hstk. steken, 1 omslag, een lus trekken, 1 omslag en deze door de 5 lussen op de haaknld. halen.

### Gebruikte steek

**HALVE STOKJESSTEEK**, haaknld. nr. 3.

**1e rij (goede kant van het werk) :** 1 hstk. in de 3e L. (= de eerste 2 hstks.), dan 1 hstk. in elke volgende L.

**2e rij en alle volgende rijen :** 2 L. (vervagt het eerste hstk.), 1 hstk. op het 2e hstk. en op elk volgend hstk.

### Proeflapje

Voor het slagen van uw model is het belangrijk om het proeflapje te haken (zie «Het onmisbare proeflapje» in de eerste bladzijden van de beschrijvingen).

Een vierkant van 10 cm in halve stokjessteek = 21 st. en 17,5 rij.

### Uitvoering

#### ROK

Een ketting van **178-186-196-208** L. opzetten en halve stokjessteek haken (= **177-185-195-207** hstks.).

Op 5 cm (8 rijen) hoogte haken :

**47-49-52-55** hstks.,

2 samengesl. hstks., 2 hstks., 2 samengesl. hstks.,

**71-75-79-85** hstks.,

2 samengesl. hstks., 2 hstks., 2 samengesl. hstks.,

**47-49-52-55** hstks.

Over de overige **173-181-191-203** hstks. **3-3-3-5** rijen haken.

In de volgende rij haken :

**46-48-51-54** hstks.,

2 samengesl. hstks., 2 hstks., 2 samengesl. hstks.,

**69-73-77-83** hstks.,

2 samengesl. hstks., 2 hstks., 2 samengesl. hstks.,

**46-48-51-54** hstks.

Over de overige **169-177-187-199** hstks. **1-1-3-3** rijen haken.

In de volgende rij haken :

**45-47-50-53** hstks.,

2 samengesl. hstks., 2 hstks., 2 samengesl. hstks.,

**67-71-75-81** hstks.,

2 samengesl. hstks., 2 hstks., 2 samengesl. hstks.,

**45-47-50-53** hstks.

Over de overige **165-173-183-195** hstks. **1-3-3-3** rijen haken.

In de volgende rij haken :

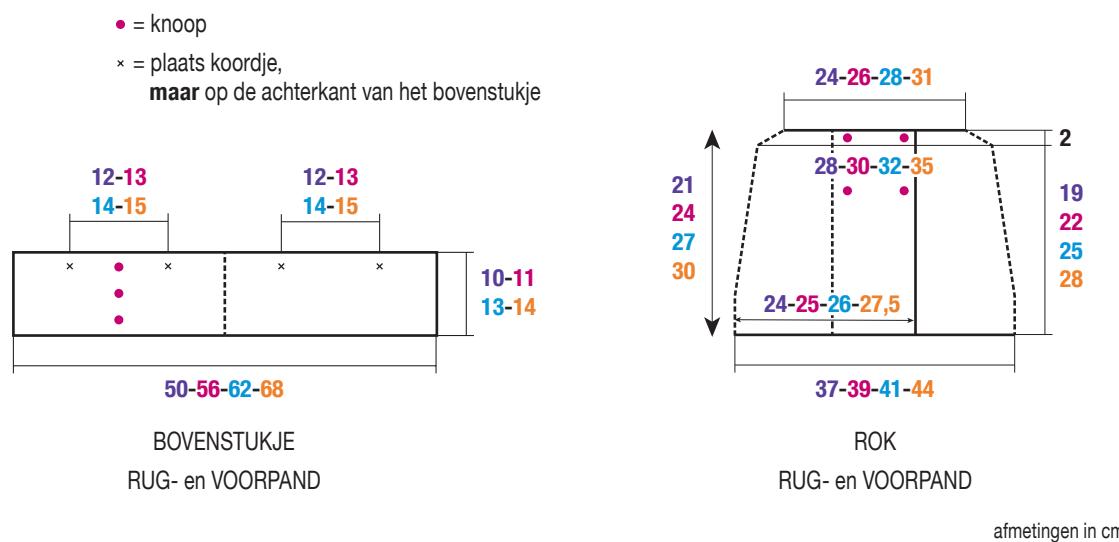
**44-46-49-52** hstks.,

2 samengesl. hstks., 2 hstks., 2 samengesl. hstks.,

**65-69-73-79** hstks.,

2 samengesl. hstks., 2 hstks., 2 samengesl. hstks.,

**44-46-49-52** hstks.



Over de volgende **161-169-179-191** hstk. **1-1-3-3** rijen haken.

In de volgende rij haken :

**43-45-48-51** hstk.,

2 samengesl. hstk., 2 hstk., 2 samengesl. hstk.,

**63-67-71-77** hstk.,

2 samengesl. hstk., 2 hstk., 2 samengesl. hstk.,

**43-45-48-51** hstk.

Over de overige **157-165-175-187** hstk. **1-3-3-3** rijen haken.

In de volgende rij haken :

**42-44-47-50** hstk.,

2 samengesl. hstk., 2 hstk., 2 samengesl. hstk.,

**61-65-69-75** hstk.,

2 samengesl. hstk., 2 hstk., 2 samengesl. hstk.,

**42-44-47-50** hstk.

Over de overige **153-161-171-183** hstk. **1-1-3-3** rijen haken.

In de volgende rij haken :

**41-43-46-49** hstk.,

2 samengesl. hstk., 2 hstk., 2 samengesl. hstk.,

**59-63-67-73** hstk.,

2 samengesl. hstk., 2 hstk., 2 samengesl. hstk.,

**41-43-46-49** hstk.

Over de overige **149-157-167-179** hstk. **1-3-3-3** rijen haken.

In de volgende rij haken :

**40-42-45-48** hstk.,

2 samengesl. hstk., 2 hstk., 2 samengesl. hstk.,

**57-61-65-71** hstk.,

2 samengesl. hstk., 2 hstk., 2 samengesl. hstk.,

**40-42-45-48** hstk.

Over de overige **145-153-163-175** hstk. **1-1-1-3** rijen haken.

In de volgende rij haken :

**39-41-44-47** hstk.,

2 samengesl. hstk., 2 hstk., 2 samengesl. hstk.,

**55-59-63-69** hstk.,

2 samengesl. hstk., 2 hstk., 2 samengesl. hstk.,

**39-41-44-47** hstk.

Over de overige **141-149-159-171** hstk. **5** rijen haken.

In de volgende rij haken voor :

**4 jaar** : 6 hstk., \*2 samengesl. hstk., 5 hstk.,  
2 samengesl. hstk., 6 hstk.\* van \* tot \* herhalen.

**6 jaar** : 5 hstk., \*2 samengesl. hstk., 6 hstk.\* van \*  
tot \* herhalen.

**8 jaar** : 6 hstk., \*2 samengesl. hstk., 7 hstk.,  
2 samengesl. hstk., 6 hstk.\* van \* tot \* herhalen.

**10 jaar** : 8 hstk., \*2 samengesl. hstk., 7 hstk.\* van \*  
tot \* herhalen, eindigen met 2 samengesl. hstk.,  
8 hstk.

Over de overige **123-131-141-153** hstk. **3** rijen haken en afhechten.

#### Afwerking :

**4** knopen aannaaien (zie schema).

Bij het dragen de knopen tussen de hstk. steken.

#### BOVENSTUKJE :

Een ketting van **109-121-133-145** L. opzetten  
en halve stokjessteek haken (= **108-120-132-144** hstk.).

Op **10-11-13-14** cm (**18-19-22-24** rijen) hoogte afhechten.

#### Afwerking :

Het bovenstukje dubbel vouwen en de 2 zijkanten aan elkaar naaien.

Met 3 draden **4** koordjes van **22** cm lang maken.

Het gevouwen uiteinde van de koordjes vastnaaien op **1,5** cm hoogte van het bovenstukje, op de achterkant (zie tekening) :  
het 1ste op **6,5-7,5-8,5-9,5** cm van het naadje,  
het 2de op **12-13-14-15** cm van het 1ste,  
het 3de op **13-15-17-19** cm van het 2de,  
het 4de op **12-13-14-15** cm van het 3de.

**3** knopen op het voorpand naaien (zie tekening).

